# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ
## ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

*Ἐν Ἀθήναις τῇ 19 Ἰανουαρίου* **1938** | ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟΝ | *Ἀριθμὸς φύλλου* **16**


ΟΡΟΙ ΕΤΗΣΙΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΚΑΙ ΤΕΛΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ Κ.Α.Π.

| | | Ἐσωτερικοῦ | Ἐξωτερικοῦ |
|---|---|---|---|
| 1. Διὰ τὸ Τεῦχος Α' ..... | Δρ. | 300 | 500 |
| 2. Διὰ τὸ Τεῦχος Β' ..... | » | 200 | 350 |
| 3. Δι' ἀμφότερα τὰ Τεύχη Α' καὶ Β' | » | 450 | 750 |
| 4. Διὰ τὸ Τεῦχος Γ' ..... | » | 200 | 350 |
| 5. Διὰ τὰ τρία Τεύχη Α',Β' καὶ Γ' | » | 600 | 1.000 |
| 6. Διὰ τὸ Παράρτημα ..... | » | 500 | 850 |
| 7. Διὰ τὰ Τεύχη Α', Β', Γ' καὶ τὸ Παράρτημα .. .. .. .. .. .. | » | 1.000 | 1.750 |
| 8. Διὰ τὸ Δελτίον Ἀνων. Ἑταιρειῶν | » | 600 | 1.000 |
| 9. Διὰ τὰ Τεύχη Α', Β', Γ', τὸ Παράρτημα καὶ τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν .. .. .. | » | 1.500 | 2.500 |
| 10. Διὰ τὸ Δελτίον Βιομ.Ἰδιοκτησίας | » | 200 | 350 |
| 11. Διὰ τὰ Τεύχη Α', Β', Γ', τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία Ἀν. Ἑταιρειῶν καὶ Βιομηχαν. Ἰδιοκτησίας .. .. .. .. .. .. .. .. | » | 1.700 | 2.900 |
| 12. Διὰ τὸ Τεῦχος Πράξεις Νομ. Προσώπων Δημοσ. Δικαίου κλπ. | » | 500 | 850 |
| 13. Δι' ἅπαντα τὰ Τεύχη, τὸ Παράρτημα καὶ τὰ Δελτία ..... | » | 2.000 | 3.500 |

Διὰ τοὺς Δήμους τοῦ Κράτους ἡ ἐτησία συνδρομὴ ὁρίζεται εἰς τὸ ἥμισυ τῆς ὡς ἄνω ἀναγραφομένης συνδρομῆς τοῦ Ἐσωτερικοῦ.

Ἡ συνδρομὴ εἰς πᾶσαν περίπτωσιν ἄρχεται ἀπὸ 1ης Ἰανουαρίου ἑκάστου ἔτους καὶ εἶναι προπληρωτέα.

Ἡ τιμὴ τῶν τιμηματικῶς πωλουμένων παλαιῶν καὶ νέων φύλλων τῆς Ἐφημερίδος ὡρίσθη δι' ἕκαστον φύλλον τῶν Α', Β', Γ' Τευχῶν, τοῦ Παραρτήματος τοῦ Δελτίου Ἀνων. Ἑταιρειῶν καὶ τοῦ Τεύχους Πράξεις Νομ. Προσώπων Δημ. Δικαίου κλπ. Δρ. 10

Δι' ἕκαστον δὲ ἀντίτυπον τοῦ Δελτίου Βιομηχανικῆς Ἰδιοκτησίας ... .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. » 25

Τὰ τέλη τῶν δημοσιεύσεων ὁρίζονται ὡς ἑξῆς :

Α'. Εἰς τὸ Δελτίον Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν :

| | | |
|---|---|---|
| 1) Τῶν δικαστικῶν πράξεων ..... | Δρ. | 300 |
| 2) Τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν ... | » | 10.000 |
| 3) Τῶν τροποποιήσεων τῶν καταστατικῶν τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν.. .. .. .. .. .. .. .. .. .. .. | » | 2.000 |
| 4) Τῶν ἀνακοινώσεων καὶ προσκλήσεων εἰς Γεν. Συνελεύσεις τῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν ..... | » | 800 |
| 5) Τῶν Ἰσολογισμῶν τῶν Ἀνων. Ἑταιρειῶν ..... | » | 4.000 |
| 6) Τῶν συνοπτικῶν μηνιαίων καταστάσεων Τραπεζικῶν Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν .. .. .. .. .. .. .. .. | » | 1.500 |

Β'. Εἰς τὸ Παράρτημα τῆς Ἐφημ. τῆς Κυβερνήσεως :

| | | |
|---|---|---|
| 1) Τῶν δικαστ. προσκλήσεων καὶ λοιπῶν δημοσιεύσεων | Δρ. | 300 |

Αἱ πληρωμαὶ διὰ τὰς συνδρομὰς καὶ διὰ τὰ τέλη τῶν πάσης φύσεως δημοσιεύσεων ἐνεργοῦνται προκαταβολικῶς εἰς τὰ Δημόσια Ταμεῖα ἔναντι γραμματίου *παραλαβῆς*, ὅπερ ἀποστέλλεται παρὰ τοῦ ἐνδιαφερομένου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ


**Ἀναγκαστικοὶ Νόμοι**

Ἀ. Ν. 1039. Περὶ κυρώσεως τῶν δι' ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν ἀπὸ 23ης Ἰουνίου π. ἔ. καὶ 2ας Ἰουλίου π. ἔ. συμπληρώσεως τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τσεχοσλοβακίας συναφθείσης τῇ 30 Ἰουλίου 1932 προσωρινῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας. ..... 1

**Διατάγματα**

Περὶ συνθέσεως τοῦ προσωπικοῦ τῶν Δ)σεων Δασῶν τῶν Γεν.. Διοικήσεως Μακεδονίας, Θράκης καὶ Ἠπείρου. ... ... .... 2


## ΑΝΑΓΚΑΣΤΙΚΟΙ ΝΟΜΟΙ

(1)

### Ἀναγκ. Νόμος ὑπ' ἀριθ. 1039. 1938

*Περὶ κυρώσεως τῶν δι' ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν ἀπὸ 23 Ἰουνίου π. ἔ. καὶ 2 Ἰουλίου π. ἔ. συμπληρώσεως τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τσεχοσλοβακίας συναφθείσης τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1932 προσωρινῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας.*

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'**
**ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ**

Προτάσει τοῦ Ἡμετέρου Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον μόνον.

Ἡ δι' ἀνταλλαγῆς ἐπιστολῶν ἀπὸ 23ης Ἰουνίου π. ἔ. καὶ 2ας Ἰουλίου π. ἔ. ὧν τὸ κείμενον ἔπεται ἐν καλλικῷ τυπῷ καὶ ἑλληνικῇ μεταφράσει, συμπλήρωσις τῆς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Τσεχοσλοβακίας συναφθείσης τῇ 20ῇ Ἰουλίου 1932 Προσωρινῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας κυροῦται καὶ ἔχει πλήρη καὶ νόμιμον ἰσχύν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Ἰανουαρίου 1938.

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β'**

Τὸ Ὑπουργικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος

**Ι. ΜΕΤΑΞΑΣ**

Τὰ Μέλη

Γ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ, Ι. ΔΟΥΡΕΝΤΗΣ, Κ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ, Ι. ΑΡΒΑΝΙΤΗΣ, Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ, Γ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ, Α. ΜΑΣ, Ι. ΠΑΠΑΒΑΣΙΛΕΙΟΥ, Π. ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΣ, Α. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ, Κ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ, Ν. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΑΤΟΣ, Κ. ΜΠΟΥΡΜΠΟΥΛΗΣ, Θ. ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ, Π. ΚΡΗΤΙΚΟΣ, Κ. ΜΑΝΙΑΔΑΚΗΣ, Κ. ΚΟΤΖΙΑΣ

Ἐθεωρήθη καὶ ἐτέθη ἡ μεγάλη τοῦ Κράτους σφραγίς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 15 Ἰανουαρίου 1938.

Ὁ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὑπουργὸς

**Γ. ΛΟΓΟΘΕΤΗΣ**

## ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ἀριθ. 173/duv/37.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 23 Ἰουνίου 1937.

Κύριε Ὑφυπουργέ,

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 1755 ἀπὸ 29ης Ἰανουαρίου 1937 διακοίνωσιν τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Βασιλικοῦ Ὑπουργείου, ἔχω τὴν τιμήν, κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεώς μου, νὰ προτείνω εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα τὴν συμπλήρωσιν τῆς μεταξὺ Τσεχοσλοβακίας καὶ Ἑλλάδος συναφθείσης τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1932 Προσωρινῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας διὰ τῶν ἀκολούθων διατάξεων :

Ἡ προβλεπομένη ἐν τοῖς προηγουμένοις ἄρθροις μεταχείρισις τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους δὲν θὰ συμπεριλαμβάνῃ :

Τὰ δικαιώματα καὶ προνόμια, ἅτινα θὰ ἤθελον παραχωρηθῇ εἰς τὸ μέλλον ὑπὸ τοῦ ἑνὸς τῶν Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν εἰς τρίτα Κράτη διὰ πολυμερῶν συμβάσεων εἰς ἃς τὸ ἕτερον Μέρος δὲν θὰ συμμετεῖχε, ἐὰν τὰ δικαιώματα ἢ τὰ προνόμια ταῦτα ἀναγράφωνται εἰς πολυμερεῖς συμβάσεις γενικῆς φύσεως, συνομολογηθείσας ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, καταχωρισθείσας ὑπ' αὐτῆς καὶ ἀνοικτὰς εἰς τὴν προσχώρησιν πάντων τῶν Κρατῶν, καὶ ἐὰν ταῦτα δὲν ἀναγράφωνται εἰμὴ εἰς τὰς συμβάσεις ταύτας καὶ ἐξασφαλίζωνται ἐκ τούτων εἰς τὸ ἕτερον Συμβαλλόμενον Μέρος νέα πλεονεκτήματα· κατὰ συνέπειαν, τὸ πλεονέκτημα τῶν ἐν λόγῳ δικαιωμάτων ἢ προνομίων θὰ δύναται νὰ διεκδικηθῇ ὑπὸ τοῦ ἐνδιαφερομένου Συμβαλλομένου Μέρους, ἐὰν ταῦτα ἀναγράφωνται καὶ εἰς ἑτέρας πλὴν τῶν πληρουσῶν τοὺς ὡς ἄνω ὅρους πολυμερῶν Συμβάσεων, τοῦ πλεονεκτήματος τούτου δυναμένου ὡσαύτως νὰ διεκδικηθῇ, ἐὰν τὸ αἰτοῦν τὴν ἀπόλαυσιν τούτου Μέρος εἶναι διατεθειμένον νὰ παραχωρήσῃ ἀμοιβαιότητα μεταχειρίσεως.

Ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης ἤθελε μοὶ ἐπιβεβαιώσῃ τὴν εἰς τὰ ἀνωτέρω συναίνεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ προτείνω ὅπως ἡ παροῦσα διακοίνωσις ὡς καὶ ἡ ἀπάντησις τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος θεωρηθῶσιν ὡς Συμφωνία συμπληροῦσα τὴν μεταξὺ Τσεχοσλοβακίας καὶ Ἑλλάδος συναφθεῖσαν τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1932 προσωρινὴν Ἐμπορικὴν Συμφωνίαν, ἥτις συμπληρωματικὴ Συμφωνία θέλει τεθῇ ἐν ἰσχύϊ 15 ἡμέρας μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως καὶ θέλει παραμένῃ ἐν ἰσχύϊ ἐφ' ὅσον χρόνον καὶ ἡ εἰς ἣν ἀναφέρεται προσωρινὴ Ἐμπορικὴ Συμφωνία.

Δέξασθε, Κύριε Ὑφυπουργέ, τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐξαιρέτου ὑπολήψεώς μου.

(ὑπ.) V. PALLIER

Πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Κύριον Νικόλαον Μαυρουδῆν
Μόνιμον ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑφυπουργὸν

Ἐντεῦθα

## LEGATION DE LA REPUBLIQUE TCHECOSLOVAQUE A ATHENES

No 173/duv/37

Athènes le 23 Juin 1937

Monsieur le Sous-Secrétaire d'Etat,

En me référant à la Note du Ministère Royal des Affaires Etrangères No 1755 en date du 29 janvier 1937, j'ai l'honneur, d'ordre de mon Gouvernement, de proposer à Votre Excellence de compléter l'Accord Provisoire Commercial conclu entre la Tchécoslovaquie et la Grèce le 30 juillet 1932 par les dispositions suivantes:

Le Traitement de la nation la plus favorisée, prévu aux articles précédents, ne comprendra pas:

Les droits et privilèges, qui viendraient à être accordés à l'avenir par l'une des Parties contractantes à des Etats tiers, dans des Conventions plurilatérales auxquelles l'autre Partie ne participerait pas, si ces droits ou privilèges sont stipulés dans des Conventions plurilatérales de portée générale, conclues sous les auspices de la Société des Nations, enregistrées par elle et ouvertes à l'adhésion de tous les Etats et si ceux-ci ne sont stipulés que dans ces Conventions et que leur bénéfice assure à l'autre Partie Contractante des avantages nouveaux; en conséquence,le bénéfice des droits ou privilèges envisagés pourraêtre revendiqué par la Partie Contractante intéressée, si ceux-ci sont stipulés également dans des Conventions autres que les Conventions plurilatérales répondant aux conditions ci-dessus, ce bénéfice pouvant également être revendiqué si la Partie qui en réclame la jouissance est disposée à accorder la réciprocité de traitement.

Dans le cas où Votre Excellence voudra bien me confirmer le consentement du Gouvernement Hellénique à ce qui précède, j'ai l'honneur de proposer que ma présente note et la réponse susvisée de Votre Excellence soient considérées comme accord complétant l'Accord Provisoire Commercial conclu entre la Tchécoslovaquie et la Grèce le 30 juillet 1932, lequel accord complémentaire entrera en vigueur 15 jours après l' échange des instruments de ratification et restera en vigueur pendant le même temps que l'Accord Provisoire Commercial auquel il se rapporte.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire d' Etat, l'expression de ma haute considération.

(s.) V. PALLIER

Son Excellence M. Nicolas MAVROUDIS
Sous - Secrétaire d'Etat Permanent
Aux Affaires Etrangères
En ville

ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΕΠΙ ΤΩΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ

Ἀριθ. 13632)Γ')1)XIV.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 2ᾳ Ἰουλίου 1937.

Κύριε Πρεσβευτά,

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω τὴν λῆψιν τῆς ὑπ' ἀριθ. 173 ὑμετέρας ἐπιστολῆς, ἐχούσης ὡς ἑξῆς:

«Κύριε Ὑφυπουργέ,

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν ὑπ' ἀριθ. 1755 ἀπὸ 29ης Ἰανουαρίου 1937 διακοίνωσιν τοῦ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Βασιλικοῦ Ὑπουργείου, ἔχω τὴν τιμὴν, κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεώς μου, νὰ προτείνω εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα τὴν συμπλήρωσιν τῆς μεταξὺ Τσεχοσλοβακίας καὶ Ἑλλάδος συναφθείσης τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1932 Προσωρινῆς Ἐμπορικῆς Συμφωνίας διὰ τῶν ἀκολούθων διατάξεων:

Ἡ προβλεπομένη ἐν τοῖς προηγουμένοις ἄρθροις μεταχείρισις τοῦ μᾶλλον εὐνοουμένου Κράτους δὲν θὰ συμπεριλαμβάνῃ:

Τὰ δικαιώματα καὶ προνόμια, ἅτινα θὰ ἤθελον παραχωρηθῇ εἰς τὸ μέλλον ὑπὸ τοῦ ἑνὸς τῶν Ὑψηλῶν Συμβαλλομένων Μερῶν εἰς τρίτα Κράτη διὰ πολυμερῶν συμβάσεων εἰς ἃς τὸ ἕτερος Μέρος δὲν θὰ συμμετεῖχε, ἐὰν τὰ δικαιώματα ἢ τὰ προνόμια ταῦτα ἀναγράφωνται εἰς πολυμερεῖς συμβάσεις γενικῆς φύσεως, συνομολογηθείσας ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν, καταχωρισθείσας ὑπ' αὐτῆς καὶ ἀνοικτὰς εἰς τὴν προσχώρησιν πάντων τῶν Κρατῶν, καὶ ἐὰν ταῦτα δὲν ἀναγράφωνται εἰ μὴ εἰς τὰς συμβάσεις ταύτας καὶ ἐξασφαλίζωνται ἐκ τούτων εἰς τὸ ἕτερον Συμβαλλόμενον Μέρος νέα πλεονεκτήματα· κατὰ συνέπειαν, τὸ πλεονέκτημα τῶν ἐν λόγῳ δικαιωμάτων ἢ προνομίων θὰ δύναται νὰ διεκδικηθῇ ὑπὸ τοῦ ἐνδιαφερομένου Συμβαλλομένου Μέρους, ἐὰν ταῦτα ἀναγράφωνται καὶ εἰς ἑτέρας πλὴν τῶν πληρουσῶν τοὺς ὡς ἄνω ὅρους πολυμερῶν Συμβάσεων, τοῦ πλεονεκτήματος τούτου δυναμένου ὡσαύτως νὰ διεκδικηθῇ, ἐὰν τὸ αἰτοῦν τὴν ἀπόλαυσιν τούτου Μέρος εἶναι διατεθειμένον νὰ παραχωρήσῃ ἀμοιβαιότητα μεταχειρίσεως.

Ἐν ᾗ περιπτώσει ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης ἤθελε μοὶ ἐπιβεβαιώσῃ τὴν εἰς τὰ ἀνωτέρω συναίνεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ προτείνω ὅπως ἡ παροῦσα διακοίνωσις ὡς καὶ ἡ ἀπάντησις τῆς Ὑμετέρας Ἐξοχότητος θεωρηθῶσιν ὡς Συμφωνία συμπληροῦσα τὴν μεταξὺ Τσεχοσλοβακίας καὶ Ἑλλάδος συναφθεῖσαν τῇ 30ῇ Ἰουλίου 1932 προσωρινὴν Ἐμπορικὴν Συμφωνίαν, ἥτις συμπληρωματικὴ Συμφωνία θέλει τεθῇ ἐν ἰσχύϊ 15 ἡμέρας μετὰ τὴν ἀνταλλαγὴν τῶν ὀργάνων ἐπικυρώσεως καὶ θέλει παραμένῃ ἐν ἰσχύϊ ἐφ' ὅσον χρόνον καὶ ἡ εἰς ἣν ἀναφέρεται προσωρινὴ Ἐμπορικὴ Συμφωνία.

Δέξασθε, Κύριε Ὑφυπουργέ, τὴν ἔκφρασιν τῆς ἐξαιρέτου ὑπολήψεώς μου».

Ἐπιβεβαιῶ διὰ τῆς παρούσης τὴν πλήρη συναίνεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως εἰς τὸ περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς ταύτης καὶ παρακαλῶ Ὑμᾶς, Κύριε Πρεσβευτά, ὅπως δεχθῆτε τὴν διαβεβαίωσιν τῆς ἐξαιρέτου ὑπολήψεώς μου.

Ὁ Μόνιμος ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Ὑφυπουργὸς
(Ὑπογραφὴ) Ν. ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ

Πρὸς τὸν Α. Ε. τὸν Κύριον V. PALLIER

Πρεσβευτὴν τῆς Τσεχοσλοβακικῆς Δημοκρατίας
Ἐ ν τ α ῦ θ α

MINISTERE ROYAL DES AFFAIRES ETRANGERES

No 13632/Γ/Ι/XIV,

Athènes, le 2 Juillet 1937

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre sub. No 173 conçue dans ces termes:

«Monsieur le Sous-Secrétaire d'Etat,

En me référant à la note du Ministère Royal des Affaires Etrangères No 1755 en date du 29 janvier 1937, j'ai l'honneur, d'ordre de mon Gouvernement, de proposer à Votre Excellence de compléter l'Accord Provisoire Commercial conclu entre la Tchécoslovaquie et la Grèce le 30 juillet 1932 par les dispositions suivantes:

Le traitement de la nation la plus favorisée, prévu aux articles précédents, ne comprendra pas:

Les droits et privilèges qui viendraient à être accordés à l'avenir par l'une des Parties Contractantes à des Etats tiers, dans des Conventions plurilatérales auxquelles l'autre Partie ne participerait pas, si ces droits ou privilèges sont stipulés dans des Conventions plurilatérales de portée générale, conclues sous les auspices de la Société des Nations, enregistrées par elle et ouvertes à l'adhésion de tous les Etats et si ceux-ci ne sont stipulés que dans ces Conventions et que leur bénéfice assure à l'autre Partie Contractante des avantages nouveaux; en conséquence le bénéfice des droits ou privilèges envisagés pourra être revendiqué par la Partie Contractante intéressée, si ceux-ci sont stipulés également dans des Conventions autres que les Conventions plurilatérales répondant aux conditions ci-dessus, ce bénéfice pouvant également être revendiqué si la Partie qui en réclame la jouissance est disposée à accorder la réciprocité de traitement.

Dans le cas où Votre Excellence voudra bien me confirmer le consentement du Gouvernement Hellénique à ce qui précède, j'ai l'honneur de proposer que ma présente note et la réponse susvisée de Votre Excellence soient considérées comme accord complétant l'Accord Provisoire Commercial conclu entre la Tchécoslovaquie et la Grèce le 30 juillet 1932, lequel accord complémentaire entrera en vigueur 15 jours après l'échange des instruments de ratification et restera en vigueur pendant le même temps que l'Accord Provisoire Commercial auquel il se rapporte.

Veuillez agréer, Monsieur le Secrétaire d'Etat, l'expression de ma haute considération».

Je confirme par la présente le plein accord du Gouvernement Hellénique sur le contenu de cette lettre et vous prie, Monsieur le Ministre, d'agréer les assurances de ma haute considération.

Le Sous Secrétaire d' Etat
Aux Affaires Etrangères
(s) N. MAVROUDIS

Son Excellence
Monsieur V. Pallier
Ministre de la République Tchécoslovaque
En Ville

# ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

(2)

*Περὶ συνθέσεως τοῦ προσωπικοῦ τῶν Διευθύνσεων Δασῶν τῶν Γενικῶν Διοικήσεων Μακεδονίας, Θράκης καὶ Ἠπείρου.*

## ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄
## ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 56 τοῦ ὑπ' ἀριθ. 574 Ἀναγκαστικοῦ Νόμου «περὶ Ὀργανισμοῦ τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας» καὶ τὴν ὑπ' ἀριθ. 747 τῆς 11 Νοεμβρίου π. ἔ. γνωμοδότησιν τοῦ Συμβουλίου Ἐπικρατείας, προτάσει τοῦ Ἡμετέρου ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργοῦ, ἀπεφασίσαμεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον 1.

Τὸ προσωπικὸν τῶν κατὰ τὸ ἐδάφιον 1 τοῦ ἄρθρου 56 τοῦ Ἀναγκαστικοῦ Νόμου 574 συνιστωμένων παρὰ ταῖς Γενικαῖς Διοικήσεσι Μακεδονίας, Θράκης καὶ Ἠπείρου Διευθύνσεων Δασῶν, ἀπαρτίζεται δι' ἑκάστην ὡς ἑξῆς :

1. Ἐκ δύο Δασαρχῶν διὰ τὴν Διεύθυνσιν Δασῶν τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Μακεδονίας καὶ ἑνὸς Δασάρχου δι' ἑκάστην τῶν λοιπῶν Γενικῶν Διοικήσεων.

2. Ἐκ δύο Νομικῶν Γραμματέων ἢ Εἰσηγητῶν, διὰ τὴν Διεύθυνσιν Δασῶν τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Μακεδονίας καὶ ἑνὸς τοιούτου δι' ἑκάστην τῶν λοιπῶν Γενικῶν Διοικήσεων.

3. Ἐκ δύο γραφέων διὰ τὴν Διεύθυνσιν Δασῶν τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Μακεδονίας καὶ ἑνὸς τοιούτου δι' ἑκάστην τῶν λοιπῶν Γενικῶν Διοικήσεων.

4. Ἐκ μιᾶς Δακτυλογράφου δι' ἑκάστην Διεύθυνσιν Δασῶν τῶν τριῶν Γενικῶν Διοικήσεων.

Τὸν Διευθυντὴν Δασῶν ἀπόντα ἢ κωλυόμενον ἀναπληροῖ ὁ ἐν τῇ ἕδρᾳ τῆς Γενικῆς Διοικήσεως εὑρεύων Ἐπιθεωρητὴς Δασῶν, τοῦτον δ' ἀπόντα ἢ κωλυόμενον ὁ παρὰ τῇ Γενικῇ Διοικήσει ἀνώτερος κατὰ βαθμὸν Δασάρχης.

Εἰς τὸν Ἡμέτερον ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸν ἀνατίθεμεν τὴν δημοσίευσιν καὶ ἐκτέλεσιν τοῦ παρόντος Διατάγματος.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Ἰανουαρίου 1938 .

**ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β΄**

Ὁ ἐπὶ τῆς Γεωργίας Ὑπουργὸς
**Γ. ΚΥΡΙΑΚΟΣ**

*Ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ Τυπογραφείου*